



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Al responder haga referencia a:

Ref.: NT-NE 57-2, NT-NS2-35 — **E.OSG - NACC59157**

22 de enero de 2016

Para: Estados y Organizaciones Internacionales NAM/CAR

Asunto: **Invitación a la Tercera Reunión del Grupo de Trabajo sobre implementación de Navegación Aérea para las Regiones NAM/CAR (ANI/WG/3) Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México 4 al 6 de abril de 2016**

Tramitación

- Requerida:
- 1) Inclusión por parte de los Estados de cuestiones adicionales al Orden del Día Provisional a más tardar el **26 de febrero de 2016**
 - 2) Entrega de documentación en las fechas límites mencionadas en esta carta
 - 3) Registrar participantes a más tardar el **4 de marzo de 2016**

Señor:

En seguimiento de las prioridades regionales y a la implementación de las metas establecidas para las áreas de navegación aérea: Gestión del Tránsito Aéreo (ATM), Gestión de la Información Aeronáutica (AIM) y Comunicaciones, Navegación y Vigilancia (CNS), deseo invitar a su Administración/Organización a participar en la Tercera Reunión del Grupo de Trabajo sobre implementación de Navegación Aérea para las Regiones NAM/CAR (ANI/WG/3), que se celebrará en la Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México, del 4 al 6 de abril del 2016.

La reunión ANI/WG/3 dará seguimiento a los acuerdos alcanzados en las áreas ATM, AIM y CNS por la Cuarta Reunión del Grupo de Trabajo de Norteamérica, Centroamérica y Caribe (NACC/WG/4), las metas de la *Declaración de Puerto España* (PoS) y los objetivos y prioridades del Plan Regional NAM/CAR de Implementación de Navegación Aérea Basado en la Performance (RPBANIP), analizando el avance de la implementación por cada Estado/Organización Internacional de las Regiones NAM/CAR y los trabajos logrados por los Grupos de Tarea del ANI/WG (ANI/WG TF), e identificando los beneficios resultantes de estas implementaciones. Se actualizarán los planes de acción, así como también se definirán acuerdos como propuestas a aprobarse por los Directores de Aviación Civil. El monitoreo del avance de implementación, su estado y limitaciones, y las sugerencias de mejoras serán acordadas. También se esperan actualizaciones y formulación de nuevas metas ASBU B0. Finalmente, se analizará el informe de avance de estas implementaciones como parte del monitoreo y reporte de las Regiones a la OACI y a los Directores de Aviación Civil de NAM/CAR.

... / 2

Se insta a la participación efectiva de los Estados/Proveedores de Navegación Aérea (ANSP) NAM/CAR, ALTA/IATA y los miembros de los ANI/WG TF. Se espera que todos los participantes de los ANI/WG TF actualicen su avance de implementación, incluyendo los detalles de cualquier reto de implementación, junto con propuestas acerca de reportes del Estado y regionales, y mayor desarrollo del RPBANIP. Adicionalmente, se espera que los participantes proporcionen actualizaciones del avance de las acciones acordadas en la reunión ANI/WG/2, cuyo detalle se encuentra en: <http://www.icao.int/NACC/Pages/nacc-regionalgroups-aniwg.aspx>.

Se espera la asistencia de especialistas de AIM, ATM y CNS de todos los Estados/Territorios de las Regiones NAM/CAR, Organizaciones Internacionales, presidentes, relatores de comités y miembros de los grupos regionales de trabajo de Centroamérica, Caribe Central y el Grupo Técnico de Aviación Civil del Caribe Oriental (E/CAR/CATG).

Asimismo, es importante tomar nota que tanto el Presidente del ANI/WG como los Relatores de los Grupos de Tarea respectivos deberán que presentar sus avances a la Reunión. Asimismo, su Administración podrá presentar cualquier avance o beneficio logrado con su Plan Nacional de Implementación de Navegación Aérea alineado con el RPBANIP.

Los idiomas de trabajo de la reunión serán inglés y español y se proporcionará interpretación simultánea si se registran a tiempo suficientes participantes de ambos idiomas.

El Orden del día provisional de la Reunión se presenta en el **Adjunto A** y el Horario Provisional se presenta en el **Adjunto B**. Los Estados que deseen presentar propuestas para la inclusión de cuestiones adicionales deberán hacerlo a más tardar el 26 de febrero de 2016.

Le agradeceré completar y enviar por correo electrónico el formulario de registro en el **Adjunto C** para cada participante antes del 4 de marzo de 2016.

La lista de hoteles sugeridos, los mapas de localización de la Oficina Regional NACC de la OACI y Zona de Hoteles, así como otra información de utilidad está disponible en la sección “¿Visitará nuestra oficina?” del sitio web de la Oficina Regional NACC de la OACI (http://www.icao.int/NACC/Pages/visitors_info.aspx). Los participantes deberán realizar sus reservaciones directamente con los hoteles de manera oportuna.

Toda la documentación de la reunión estará disponible en la sección de reuniones de la siguiente página web: <http://www.icao.int/NACC/Pages/default.aspx> en cuanto esté lista. Dado que esta documentación estará en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

La documentación que su Administración/Organización desee presentar/entregar para la reunión deberá ser enviada lo más pronto posible por correo electrónico a esta Oficina en formato Microsoft Word utilizando las plantillas que se anexan. Las notas de estudio, de extensión máxima de cuatro hojas excluyendo apéndices, deberán ser breves, contener alguna acción, y estar enfocadas en el tema.

Sólo se traducirán las notas de estudio presentadas por los Estados/Territorios que sean **recibidas** en esta oficina a más tardar el **4 de marzo de 2016** a fin de garantizar su procesamiento oportuno. Se cumplirá estrictamente con las fechas de presentación de documentos para traducción. Las notas de estudio recibidas en esta oficina **después** de esa fecha deberán ser enviadas en ambos idiomas.

Las notas de información se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). Las notas de las organizaciones internacionales no se traducirán y se publicarán solamente en el (los) idioma(s) presentado(s). La fecha límite para recibir notas es el **25 de marzo de 2016**. Se le alienta a entregar la documentación en los dos idiomas de la reunión (inglés y español).

Asimismo, en conformidad con el Plan de actividades de 2016 del Proyecto Regional de Cooperación Técnica para la Región Caribe – *Implementación de los sistemas de navegación aérea basada en la performance en la Región CAR (RLA/09/801)*, tengo el agrado de informarle que este evento posiblemente ofrezca una beca para cada Estado miembro del Proyecto¹, sujeto a aprobación del Plan de Actividades por el Comité del Proyecto. Una vez sea aprobado se les notificará a través de una comunicación a los Estados.

De ofrecerse, la beca incluiría Asignación de subsistencia diaria (DSA) para cubrir alojamiento y viáticos; su Administración deberá proporcionar al candidato el pasaje aéreo de ida y vuelta para la Ciudad de México, y asegurarse que posea antes de su salida los documentos necesarios de viaje, vacunas y visa. De ofrecerse becas para los Estados Centroamericanos a través de COCESNA, por favor tomar nota que la decisión del candidato representante deberá realizarse internamente entre su Administración y COCESNA.

Si requiere mayor información sobre esta reunión, por favor comuníquese con el Sr. Julio Siu, Especialista Regional en Gestión de Información Aeronáutica de la Oficina Regional NACC de la OACI (rmartinez@icao.int); y/o a su Asistente, la Srita. Lizette Morales (lmorales@icao.int).

Le ruego acepte el testimonio de mi mayor consideración y aprecio.

A digital signature in blue ink, overlaid on a circular official seal of the OACI (International Civil Aviation Organization) for the Americas region. The seal contains the text 'OACI - AMÉRICA' and 'OFFICINA REGIONAL PARA NORTEAMÉRICA, CENTROAMÉRICA Y CARIBE'. The signature is written in a cursive style.

Melvin Cintron
Director Regional
Oficina Regional para Norteamérica,
Centroamérica y Caribe (NACC)

Adjuntos:

A – Orden del Día

B – Programa Provisional

*C – Forma de Registro
(Plantillas para notas)*

M:\ANIWG\ANIWG03\Correspondence\EMX1208CNS-Estados-InvANIWG3.docx

¹ Los **Estados miembros del Proyecto RLA/09/801** son: Bahamas, Barbados, Cuba, Curazao, Haití, Jamaica, México, los Estados OECS a través de ECCAA (Antigua y Barbuda, Granada, San Kitts y Nevis, Santa Lucía y San Vicente y las Granadinas), República Dominicana, Trinidad y Tabago y los Estados Centroamericanos a través de COCESNA (Belice, Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras y Nicaragua).

ADJUNTO A

TERCERA REUNIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO SOBRE IMPLEMENTACIÓN DE NAVEGACIÓN AÉREA PARA LAS REGIONES NAM/CAR (ANI/WG/3)

(Oficina Regional NACC de la OACI, Ciudad de México, México, 4 al 6 de abril de 2016)

ORDEN DEL DÍA PROVISIONAL

- Cuestión 1 del Orden del Día:** **Revisión y aprobación del Orden del Día, método de trabajo y horario de la Reunión**
- Cuestión 2 del Orden del Día:** **Revisión y seguimiento a las Conclusiones/Decisiones válidas relevantes de la Reunión ANI/WG/2 y conclusiones de las reuniones E/CAR/CATG/2 y GREPECAS CRPP/3**
- Cuestión 3 del Orden del Día:** **Desarrollos Globales/Regionales de Navegación Aérea**
- 3.1 Implementación de la Estrategia Ningún país se queda atrás (NCLB) de la Oficina Regional NACC de la OACI
 - 3.2 Actualizaciones relevantes de las Normas y Métodos Recomendados (SARPS) de la OACI
 - 3.3 Implementación del Plan de Navegación Aérea electrónico (eANP) regional
 - 3.4 Otros desarrollos de Navegación aérea mundial/regional
 - 3.4.1 Revisión de los Procedimientos suplementarios regionales (*Doc 7030*)
 - 3.4.2 Resultados de la Conferencia Mundial de Radiocomunicaciones 2015 de la IUT (CMR-15)
- Cuestión 4 del Orden del Día:** **Seguimiento, evaluación de desempeño y monitoreo de las metas del Plan de Implementación de Navegación Aérea Basado en la Performance para las Regiones NAM/CAR (RPBANIP NAM/CAR)**
- 4.1 Informes de avance de los Grupos de Tarea y del ANI/WG
 - 4.2 Evaluación del avance de la implementación de las metas de la Declaración de Puerto España y el RPBANIP
 - 4.3 Informe de avance por los Estados de los módulos B0 ASBU adoptados
 - 4.4 Resultados del Proyecto CAR RLA/09/801 en apoyo a las metas del RPBANIP
 - 4.5 Programa OACI de monitoreo
- Cuestión 5 del Orden del Día:** **Temas de instrucción**
- Cuestión 6 del Orden del Día:** **Otros Asuntos**
-

ADJUNTO B**HORARIO PROVISIONAL**

Horario	Lunes 4 de abril	Martes 5 de abril	Miércoles 6 de abril
08:30 – 09:00	<i>Registro</i>		
09:00 – 09:30	<i>Ceremonia de Apertura y Foto</i>	Reunión de los Grupos de Tarea (cont.)	Cuestión 4 del Orden del día (cont.)
09:30 – 09:45	Cuestión 1 del Orden del día		
09:45 – 10:30	Cuestión 2 del Orden del día		
10:30 – 11:00	<i>Pausa para café</i>		
11:00 – 13:00	Cuestión 3 del Orden del día	Reunión de los Grupos de Tarea (cont.)	Cuestión 5 del Orden del Día
13:00 – 14:00	<i>Almuerzo</i>		
14:00 – 16:30	Reunión de los Grupos de Tarea	Cuestión 4 del Orden del día	Cuestión 6 del Orden del día Lectura/Revisión de los Proyectos de Conclusión Clausura
